

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 18 de agosto de 1970
AÑO LXX.—Número 21.352

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958

LA CORUÑA, eje político de la nación

Mañana se reunirá la Comisión Delegada para Asuntos Económicos y el viernes el Consejo de Ministros

La Coruña, 18.—Mañana miércoles, en el pazo de Meirás, residencia estival del Jefe del Estado, se reunirá la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, según noticias de fuentes competentes.

Durante la actual semana, el eje político de la nación se ha trasladado a Galicia, y muy en especial a La Coruña, donde ya se encuentran gran número de ministros del Gobierno que, de otro lado, celebrará Consejo el próximo viernes, día 21. Como se recordará el anterior Consejo de Ministros se celebró en Madrid el día 29 del pasado mes de julio.

Ya se encuentran en La Coruña los ministros del Ejército, que es ministro de Jornada durante la permanencia del Jefe del Estado; Información y Turismo, ministro comisario del Plan de Desarrollo, delegado nacional de Sindicatos, Agricultura y Aire. En la mañana de hoy son esperados los titulares de las carteras de Vivienda, Hacienda, Trabajo y Obras Públicas.

INTENSA ACTIVIDAD

Todos ellos, durante su estancia en Galicia, desarrollan una intensa actividad relacionada con los problemas de la región en el marco de sus respectivos ministerios. Así, el ministro de Información y Turismo, que ha recorrido detenidamente la red de paradores y albergues en visita de inspección, tiene para hoy prevista la inauguración de un complejo turístico-deportivo, y, por la tarde, en La Coruña, presidirá el acto de entrega de medios audiovisuales a teleclubes de las cuatro provincias gallegas y, por la noche, presidirá también la clausura del ciclo de los festivales de España, que con tan extraordinario éxito se han venido celebrando en esta ciudad.

Por su parte, el ministro comisario del Plan de Desarrollo y el ministro delegado nacional de Sindicatos presidirán mañana la reunión conjunta de la comisión para el desarrollo económico y social de Galicia y del Consejo Económico Sindical de la región.—Cifra.

sejo Económico Sindical de la región.—Cifra.

LLEGADA DE MINISTROS

Santiago de Compostela, 18.—Esta mañana llegaron a Santiago de Compostela, por vía aérea, los ministros de la Vivienda, don Vicente Morte Alfonso; Educación y Ciencia, don José Villar Palasí; Hacienda, don Alberto Monreal Luque; y Trabajo, don Licinio de la Fuente. Desde el aeropuerto de Labacolla, los señores Villar Palasí, Monreal Luque y de la Fuente emprendieron viaje por carretera a La Coruña. El señor Morte Alfonso se dirigió al hostal de los Reyes Católicos.—Cifra.

PINIÉS A NUEVA YORK

Madrid, 18.—A primera hora de esta tarde salió por vía aérea con destino a Nueva York el delegado permanente de España en las Naciones Unidas, don Jaime de Piniés.—Cifra.

ORIENTE MEDIO

IRAK pone a disposición de las guerrillas palestinas doce mil hombres

Que tiene estacionados en Jordania

Beirut, 18.—Irak ha puesto los 12.000 soldados que tiene estacionados en Jordania a disposición del Movimiento Guerrillero Palestino, según informa hoy Radio Bagdad.

La emisora comentaba las conversaciones celebradas en Bagdad entre el líder guerrillero Yasser Arafat y altos funcionarios iraquíes.

La emisora, que citó lo que llamó "fuente responsable" dijo que "ésta no es la primera, y tampoco será la última, reunión entre los líderes iraquíes y la revolución palestina, especialmente ahora que Irak ha anunciado que ha puesto sus fuerzas estacionadas en el frente oriental a disposición del movimiento de resistencia palestino". La emisora no ha dado más detalles.—Efe-Upi.

INCURSION ISRAELI EN TERRITORIO LIBANES

Beirut, 18.—Una unidad israelí ha cruzado a primeras horas de hoy la frontera libanesa y ha destruido tres casas en la provincia de Tyre, según informa un portavoz militar en esta capital.

El portavoz ha dicho que no se produjeron bajas libanesas a causa de la incursión israelí contra la aldea de Sarwahin.

Este ha sido el quinto incidente fronterizo registrado durante los últimos diez días, según ha precisado el portavoz militar.—Efe-Reuter.

ECUADOR

Devaluación del sucre

Quito, 18.—El país despertó hoy con la sorpresa, hasta cierto punto, de la devaluación de su unidad monetaria, el sucre, la segunda en nueve años, y que fue negada por el Gobierno hasta el viernes por la tarde.—Efe.

ULSTER

La oposición trata de formar un frente unido contra CHICHESTER CLARK

La extrema derecha intenta constituir Gobierno

Belfast (Irlanda del Norte), 18.—La desunida oposición en el Parlamento de Irlanda del Norte, está tratando de formar un frente unido contra el partido unionista del mayor James Chichester Clark.

Un grupo de diputados en el Stormont, Parlamento del Ulster, cree que su iniciativa puede resultar en la creación de un gobierno alterno para el caso de que fracase la presente administración.

El probable líder del grupo, el diputado laborista Gerry Fitt, dijo ayer que la situación política en la provincia ha cambiado radicalmente en los últimos meses y existía ahora una gran posibilidad de que se produjera un intento de la extrema derecha de formar Gobierno.

«Esa posibilidad traería consigo invariablemente la intervención del

Gobierno británico y en esta situación la voz de los anti-unionistas debe ser oída», dijo Gerry Fitt a los periodistas.

Los unionistas tienen 35 escaños en el Parlamento, en el que también están representados cuatro partidos anti-unionistas con 13 diputados, incluidos socialistas y conservadores.

Fitt dijo que había una gran posibilidad de que el partido unionista sufriera una desintegración y sus colegas de la oposición consideraban que esa era su oportunidad para presentar una alternativa no sectaria al presente Gobierno.—Efe.

LOS PRINCPES DE ESPAÑA EN COVADONGA

Cangas de Onís (Asturias), 18.—Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, visitaron en la mañana de hoy el real sitio de Covadonga, y los lagos de Enol y Ercina, en los Picos de Europa, a una altitud de 1.070 y 1.108 metros, respectivamente.

Los príncipes, que llegaron en un automóvil que conducía don Juan Carlos, e iban acompañados por el gobernador civil de Asturias y señora, asistieron a una misa oficiada por el abad.

Concluida la función religiosa, los príncipes iniciaron en automóvil la ascensión hacia los lagos, y en la vega del Enol visitaron el campamento de la Organización Juvenil Española «18 de Julio», donde fueron recibidos por el delegado nacional de la Juventud, don Gabriel Cisneros. El alcalde hizo entrega al príncipe don Juan Carlos de la medalla del Enol.

Finalizada la visita al campamento, los príncipes recorrieron una exposición de artesanía pastorel.

Desde el lago del Enol se trasladaron a Infiesto, para asistir a un almuerzo ofrecido por la Diputación Provincial, en honor de los príncipes, en la finca de las «Huelgas», de la Caja de Ahorros de Asturias, en Villamayor.—Cifra.

El Santuario de la Fuencisla, centro espiritual de Segovia, es cosa de todos. No olvide aportar su donativo para las obras de consolidación.



Oviedo.—Los Príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y doña Sofía, durante su visita a distintas zonas de la región asturiana.—(Telefoto Europa Press.)

El ministro de Información y Turismo inauguró diversas instalaciones deportivas en LA CORUÑA

La Coruña, 18.—"El futuro turístico de Galicia debe basarse más en "ferry's" y vuelos "char-ters" que en la carretera", manifestó el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en el acto de inauguración de las nuevas instalaciones deportivas y turísticas anejas al Hotel Finisterre, sobre terrenos ganados al mar.

Dichas instalaciones consisten en una piscina olímpica, dos pistas de tenis, pista polideportiva, piscina infantil, parque infantil, gimnasio y sauna, y su construcción ha supuesto una inversión superior a cincuenta millones de pesetas.

Se encontraban presentes en el acto con el ministro, el subsecretario del Departamento, señor Hernández Sampelayo, y las primeras autoridades locales.

Tras unas palabras del presidente del consejo de administración del hotel, don Aurelio Ruenes Blanco, el señor Sánchez Bella señaló que estas realizaciones inauguradas suponen un paso importante en la dotación turística de La Coruña, «que sean el primer paso—dijo—para la atracción turística internacional a lo largo de todo el año».

Refiriéndose concretamente al futuro turístico de Galicia, manifestó el ministro que «habría que inventarse algo así como la ruta de la fe, de modo que ningún viajero se sienta contento en la península sin haber visitado Fátima y Santiago de Compostela. El norte de España puede ser una zona turística importante y el Ministerio pretende que así sea».

LA BOLSA

Barcelona, 18.—Con otra sesión de muy escasa animación y poco público, se abrió la nueva semana en la Bolsa barcelonesa, la tónica general fue de descenso, aunque no se dieron bajas significativas, quedando un reflejo de 0,23 de pérdida en el índice general.—Cifra.

Bilbao, 18.—La sesión de apertura ha transcurrido en medio de la general indiferencia al faltar público y órdenes, por lo que la negociación ha sido de escasas proporciones, siendo muy floja, sin que las perspectivas permitan esperar un próximo cambio de orientación al predominar la oferta una vez cerrada la jornada. Cifra.

Madrid, 18.—Continúa la Bolsa, en su iniciación de semana, su proceso estacionario: los cambios languidecen, en casi todos los departamentos, y las alzas continúan ofreciendo escasas posibilidades; dichas alzas se reparten por algunos departamentos, pero sus avances son, igualmente, de poca consideración.

Bartrolí se disgustó con SANTANA

Dusseldorf, 18.—Los medios informativos alemanes hacen resaltar hoy que el capitán del equipo español de tenis, Jaime Bartrolí, se disgustó con Manuel Santana, quien abandonó Dusseldorf antes de lo previsto sin avisar a sus compañeros y se trasladó a Ginebra en avión. Según las fuentes alemanas, Santana «remontó el vuelo al tener noticia de la victoria de Kuhnke sobre Orantes». Añaden las informaciones deportivas alemanas que la lesión que alegó Santana fue sólo un pretexto para obtener la conformidad del juez árbitro.



Beirut.—Suleiman Franjien, nuevo presidente electo, saluda a la multitud y a los miembros del Parlamento, después de su victoria por un voto. A su derecha aparece el portavoz de la Cámara, Michel Sessin. (Telefoto AP-Europa Press.)

Descarga de cuatro mil telares "MATESA" en BILBAO

Procedentes de América

Bilbao, 18.—Cuatro mil telares exportados por "Matesa" acaban de ser descargados en el puerto de Bilbao, traídos a bordo del buque norteamericano "Alabama", procedentes de Charleston (Estados Unidos). El peso total de esta mercancía asciende a doce mil toneladas.

Estos cuatro mil telares proceden de los "stocks" existentes en Louisville (Estados Unidos), Inglaterra y Perú.

Con este motivo ha sido utilizado por primera vez el muelle adosado al rompeolas del puerto exterior de Bilbao, siendo el "Alabama" el primer barco que ha atracado en este nuevo muelle construido en un tiempo récord. Tiene una longitud de 290 metros por 65 de anchura y calado de catorce metros, lo que le da aptitud para el atraque de barcos de hasta 70.000 toneladas.—Cifra.

Una broma trágica

"Mira el espejo, y verás el rostro del diablo"

Halifax (Inglaterra), 18.—Ronald Barret se hallaba sentado frente a un espejo a la luz de una vela, cuando una voz le anunció: «Mira en ese espejo, y verás el rostro del diablo».

La voz provenía del estudiante de 23 años, Ronald Champman, que poniendo sus manos sobre su frente, a modo de cuernos, dijo pretendiendo ser Satán: «Haré que el trueno llegue»; y segundos después un ruido semejante al tronar de una tormenta se dejó oír en la habitación, por lo que Barret, horrorizado, salió corriendo y se arrojó por una ventana.

Estos fueron los hechos tal como los describió ante el juez el tercer asistente a la reunión, John Milligan, durante la audiencia preliminar celebrada en una sala de esta ciudad,

con objeto de esclarecer los hechos, que condujeron al fallecimiento de Ronald Barret, obrero textil de 54 años, muerto a consecuencia de la gangrena contraída tras la fractura del fémur, al caerse por la ventana el día de los hechos.

El magistrado Bernard Little, pronunció un veredicto abierto, mientras continúan las investigaciones.

Al parecer, Ronald Barret, hombre de carácter muy impresionable, fue víctima de una broma que le costó la vida.—Efe.

UN NIDO DE ABEJAS EN EL MOTOR

Barnsly (Inglaterra), 18.—Gerry Brown, descubrió que su viejo coche hacía un ruido extraño, por lo que decidió mirar el motor. Su sorpresa fue mayúscula al descubrir que el ruido no se debía a ningún defecto mecánico, sino a las veinticinco mil abejas que habían construido su nido dentro del compartimento.

Gerry prudentemente no quiso encender el motor. Utilizará humo para deshacerse de sus peligrosos pasajeros.—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

Un viejo tema actual

Hace ya algún tiempo se habló—y el tema fue ampliamente comentado en nuestras páginas—de una idea verdaderamente brillante de celebrar el Bimilenario del Acueducto. Posteriormente y después de algunas gestiones que en principio parecían esperanzadoras, la cosa quedó atascada y archivada. Pero, repetimos, la idea es brillante y fecunda, las repercusiones de una tal celebración sobre la vida de la ciudad podrían ser tan notables y el proyecto en sí resulta tan sugestivo que, lógicamente, debía resucitar y volver a plantear su desafío. Eso es lo que, según nuestras noticias, está ocurriendo y podemos decir que, al informar sobre ello, nos sentimos satisfechos de que nuevamente se hable de esto y hagamos votos porque esta iniciativa sea llevada hacia adelante.

Es posible que nuestros lectores recuerden en líneas generales las características de aquel proyecto: realización de determinadas obras públicas, grandes festivales de arte, congreso internacional de historiadores, etc.

Segovia y su acueducto serían durante esos días un polo de atracción de la atención del mundo, y ¿saben lo que pasaría, entre otras cosas? que la plaza oriental habría sido terminada.

Este de la plaza oriental del acueducto es una de esas eternas cuestiones segovianas que siempre están pendientes, porque entre la falta de dinero, la falta de criterio y la sobra de competencias, la solución tiende a eternizarse.

Uno de los aspectos difíciles de esta obra de la plaza oriental del acueducto y al que nos acabamos de referir, es el de la diversidad de criterios. Unos prefieren un espacio amplio y libre, como ahora, pero terminando los derribos que deben hacerse; otros quieren una plaza cerrada con edificios iguales que serían destinados a funciones públicas, y otros—y ésta es una idea que siempre hemos mantenido—consideran conveniente la convocatoria de un concurso internacional de ideas o de proyectos.

El tema vuelve a estar de actualidad. Veremos si ahora ocurre algo.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

ALQUILERES

ALQUILO local en Santa Teresa de Jesús, 12. Teléfono 4212.

NECESITO en alquiler pequeña finca regadío cultivo provincias Madrid, Avila y Segovia. Ofertas: Apartado 72, Segovia.

ALQUILO chalet. Teléfono 4956.

ALQUILO habitación. Teléfono 4656.

ENSEÑANZA

«LA Pista», Auto-escuela, inspira confianza enseñanza, Avenida José Antonio, 38. Teléf. 5771.

INGLES, francés, alemán intensivos cualquier nivel, finalidad, examen, traducción, eurenlangs, ladreda, 18, teléfono 4767.

COMPRAS

COMPRO toda clase de chatarra. Para concertar operaciones dirigirse a los teléfonos 5243 y 5312, o en Camino de Palazuelos, núm. 30. Si fuese necesario, se pasaría a recoger la mercancía en el punto de venta.

TRASPASOS

TRASPASO o arriendo bar con espléndida terraza, acreditadísimo, en Los Molinos (Madrid). Bar Las Terrazas. Teléfono 137.

VARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.

VACACIONES, veraneos. Billetes avión y ferrocarril, Hoteles, apartamentos. «Sierramar». Teléfono 1447.

BODAS, viajes, excursiones. Autocares todas las plazas. «Sierramar». Teléfono 1447.

OCHO días Mallorca, 2.200. Canarias, 5.750. Sierramar. Teléfono 1447.

TURISMOS sin conductor, Servicio permanente. Sierramar. Teléfonos 1447.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos Juan Bravo, 23.

TRABAJO

SE necesita chica o mujer para servicio. El Mesoncito (Bar Las Vegas).

SE necesita chico. Bar La Suiza.

SE necesita conductor para Pegaso. Razón: O. Redondo, 8, 3.º, izqda.

MATRIMONIO necesita chica, invierno en Madrid, hay compañera. Teléfono 1785. Segovia.

PRECISO 40 camareros-extra, día 28, buen sueldo. Personarse, de 6 a 8: Vázquez Goldaraz, 2, 2.º. Sr. Cogollor.

MUCHACHA para Madrid, se necesita, prefiriendo sepa algo cocina. Teléfono 2773.

PRECISAMOS viajante con carnet y práctica de conducir, servicio militar cumplido, Garaje España.

GANE dinero, de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exitos extraordinarios. Compramos producción a alto precio. Escribir a Cultivos Alba, calle Enamorados, 23, Barcelona (13).

SE necesita asistenta para festivos y días alternos. Buen sueldo. Restaurante La Oficina.

SE necesita chófer carnet primera. Fábrica cerámica. Así como tres obreros. Razón, teléfono 2193, tardes.

SE necesita aprendiz de mostrador y señora o señorita para limpieza. Restaurante Duque.

VENTAS

SE vende isoterma a estrenar. Teléfono 5706.

SE vende teja curva, madera. Avenida Padre Claret, 5.

SE venden parcelas en Revenga. Tratar: Pascual Pacheco. Hontoria.



Información Local

Una importante realización ha sido el saneamiento de la alameda de la FUENCISLA

Ahora, se proyecta arreglarla para convertirla en un atractivo jardín

Otros interesante propósitos relacionados con el Jardín Botánico

Seguimos «pasando revista», a la actuación municipal a lo largo del primer año de gestión del señor López Miguel al frente de la Alcaldía. Aunque la mayor parte de los datos que se dan a conocer son ya de dominio público, por haberse informado sobre ellos en el momento oportuno, resulta, no obstante, de interés recordarles, aparte de ofrecer las ampliaciones de información que con este motivo nos viene ofreciendo el alcalde de la ciudad.

INSTALACIONES DEPORTIVAS

En este periodo de tiempo se ha incorporado a la ciudad una instalación largamente deseada, la de las piscinas municipales en los terrenos destinados a Ciudad Deportiva, construida mediante concesión administrativa de obra y servicio otorgada a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. Entró en servicio, como es sabido, durante las pasadas ferias y fiestas de la ciudad.

La obra ha tenido un presupuesto de más de once millones de pesetas, sin incluir el bar-restaurante anejo, cuyo levantamiento y entrada en servicio se ultimará en fecha próxima. El costo de esta última instalación se cifra en cantidad superior a los dos millones y medio de pesetas.

Nos informa también el señor López Miguel que la ciudad es deficitaria en materia de instalaciones deportivas. Para tratar de subsanarlo, se van a llevar a efecto interesantes proyectos. El Ayuntamiento tiene aprobado ya el de una pista de atletismo policéntrica, a ubicar en terrenos de la precitada Ciudad Deportiva, pista cuyo proyecto se encuentra en trámite administrativo avanzado y para pronta ejecución, con el auxilio de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. También se está sobre otras instalaciones deportivas que se quiere ir ubicando en aquel recinto.

PARQUES Y JARDINES

Aparte de la labor de conservación y mejora de los jardines públicos, que se viene llevando a efecto durante toda la época apta para ello, la más importante obra realizada en este aspecto, según el informe del alcalde, ha sido el abastecimiento de agua y saneamiento de la alameda de la Fuencisla. Dicha mejora ha tenido un coste de 288.988 pesetas. La red de tuberías montada constituyen ahora el sistema arterial de aquel bello paraje y, en consecuencia, la instalación básica de su mejora y del cuidado que necesita.

La alameda precitada ha visto también la terminación de los aseos públicos allí instalados, cuyo coste total se ha elevado a 250.000 pesetas.

Ahora, se trata de proceder a arreglar adecuadamente esta alameda de la Fuencisla, renovando su hierba, limpiándola en su totalidad y efectuando aquellos otros trabajos que sean precisos para su adecentamiento.

AL AIRE DE LA CALLE

MAS RESPETO

Hoy ya no asusta nada de nada; sin embargo, todavía queda un poco de buen gusto en las personas, por lo que es lógico que reaccionen ante casos extremos. Y alguno de éstos se viene dando en nuestra ciudad en materia de vestimenta.

Por ejemplo: Hace pocos días, en la plaza de Franco, unas señoritas extranjeras bajaron de un turismo en bikini, ante los asombrados ojos de cuantas personas presenciaron el hecho. Se fueron, con sus ropas en la mano, al centro de la elipse y allí procedieron a vestirse.

Dos o tres fechas después, ocurrió, en el mismo sitio, algo parecido. En traje de baño se bajaron unas jóvenes de un coche, y al observar que éste no era el «vestido» más adecuado para el lugar, volvieron al coche y en su interior se vistieron.

Será preciso, para lo sucesivo, extremar la vigilancia sobre tales hechos para rogar, amable pero enérgicamente, a sus protagonistas, que no pongan una nota desfavorable en la ciudad.

BUENAS ATRACCIONES

Tres atracciones de renombre en el mundo musical, actuarán el sábado próximo en la verbena que ha de celebrarse en la Terraza-Jardín. Se trata de la famosa Rosy Armen, el conjunto de música «pop» Los Grimm y Mochi, presentador que fue de Escala en HI-FI, que vendrá acompañado de su conjunto.

La fiesta, en favor de la G. Segoviana, ha despertado el natural interés, especialmente entre la gente joven. Para facilitar la adquisición de entradas, éstas podrán solicitarse desde el viernes próximo.

ALTITUD EN COTOS

En la sección «Madrid confidencial», de «Ya», J. G. Pastor publica una fotografía—a la que dedica un comentario breve—realizada en el puerto de Cotos en la que se refleja una discordancia entre dos carteles. Desde hace tiempo existe en dicho punto un indicador señalando que la altitud del lugar es de 1.830 metros.

Ahora, a muy pocos metros de aquí, se ha colocado otro indicador en el que se señala la altitud de 1.930 metros. Es decir, 100 metros más ¿Cuál será el indicador válido?

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer, número 780.

Se vuelve a hablar de una nueva factoría de whisky en RIAZA

En diciembre del pasado año informamos a los lectores de que en la Delegación Provincial de Industria había sido presentado un proyecto para construir en Rianza una nueva factoría de whisky. Se afirmaba que iría emplazada en terrenos municipales y con capital de un grupo financiero radicado en Madrid, con una inversión de 151 millones de pesetas.

Desde aquella fecha nada ha vuelto a decirse sobre el particular, pero hoy, la agencia «Europa Press» distribuye una breve nota en la que se refiere a la existencia de los proyectos de dos nuevas factorías de whisky, uno de ellos, el ya precitado a ubicar en Rianza, sobre el que informa el diario que tendrá una producción inicial de un millón y medio de litros anuales, ampliable hasta cuatro millones.

En cuanto a la otra nueva factoría, asegura la nota que entrará en funcionamiento en octubre próximo, en Barajas de Melo (Cuenca), con una producción inicial de tres millones de litros anuales, ampliables hasta los diez millones.

Recuerda también el referido periódico que la única fábrica de whisky existente hasta ahora en España se encuentra en nuestra provincia, en término de Palazuelos de Eresma.

Solicitud de reajuste en los servicios por carretera entre El Espinar y Madrid

La Oficina Provincial de la Primera Jefatura Regional de Transportes Terrestres ha anunciado en el «Boletín Oficial de la Provincia» la información pública sobre una petición formulada por la empresa La Sepulvedana. Dicha solicitud se refiere a la modificación, con carácter permanente, del horario en las expediciones que figuran aprobadas y reajuste de éstas con aumento en su número y clase y supresión de otras autorizadas en el servicio regular de transporte de viajeros por carretera entre Madrid y El Espinar.

SANTA TERESA

Materiales de construcción

Teléfonos 1450 y 2936

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

Cartelera de Espectáculos

CERVANTES.—Hoy, estreno, 8 tarde: «Kiss, kiss, bang, bang», por Giuliano Gemma. Scope, color. Mayores 18 años. Mañana, estreno: «El señorito y las seductoras», por Arturo Fernández y Marisa Paredes.

Un colosal programa doble para chicos y mayores

EL LIBRO DE LA SELVA,

Tecnicolor, por Sabú

EL ULTIMO MOHICANO,

Scope, color

Jueves 20, a las 8 de la tarde en Cervantes

Domingo 23, a las 5 y a las 8 en Cervantes

Especialmente autorizado para todos los públicos

DISCOS

Gran oferta para mañana MIÉRCOLES

Singles: 30 ptas.

Long-Plays: 125 »

«LA CASA DEL SIGLO XV»

Singles, las últimas grabaciones: 70 ptas.

Elogio a Segovia en el diario vaticano «Osservatore Romano»

El diario vaticano «Osservatore Romano», publicó ayer tarde un artículo sobre «Segovia y su relieve en el ámbito de la cultura», según informa la agencia Efe.

El trabajo es ampliamente laudatorio para nuestra ciudad, que es calificada de «ciudad bellísima de la alta Castilla», que «ofrece a los amantes del arte, también, se entiende, a los viajeros de buen gusto, no pocas cosas de particular relieve, verdaderos tesoros.» Tras referirse ampliamente al alcázar segoviano y a la catedral, hace el articulista historia de la ciudad en el siglo XV, y dedica la última parte de su trabajo a destacar el significado y la importancia del sinodo de Aguilafuente, convocado por el obispo Juan Arias Dávila.

AGENDA PARA MAÑANA

MIERCOLES 19 DE AGOSTO

Van 231 días de 1970; faltan 134. Sol: De 6,29 a 20,7.

Santoral: Santos Juan Eudes, Félix Magín, Julio, Andrés, Timoteo, Tecla, mártires.

Misa: De feria.

Pensamiento: «La muerte abre la puerta de la fama y cierra detrás la puerta de la envidia» (Sterne).

CERTINA

el reloj más fuerte del mundo

ATALAYA-Ladredo, 12

SEXTO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

Don Gregorio Redondo del Barrio

(Industrial)

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 19 DE AGOSTO DE 1964

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, a las 10, en la parroquia de San Lorenzo, y culto por la tarde en dicha iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña Aurea Robledano de la Cita; hija María Isabel Redondo Robledano; hijo político Inocencio Muñoz de Pablos; nieto Gregorio José Muñoz; hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

CARTAS AL DIRECTOR

Sr. director de «El Adelantado de Segovia». Ciudad.
Muy señor mío:
Por creerlo de interés para nuestra ciudad, agradecería, si lo tiene a bien, publicara el modesto trabajo que a continuación detallo.
Reciba por ello mi cordial saludo y mis anticipadas gracias.
Atentamente,
José Peña Quevedo
CALLE

Según unas declaraciones hechas por nuestra primera autoridad municipal, publicadas en su diario el día 15 de los corrientes, detallaban unas realizaciones en cuanto a adelantamiento, pavimentación, alumbrado, etc., de varias de ellas, y se anunciaban también próximos y posibles proyectos para otras tantas.

Sin embargo, notamos de menos en esa relación de hechos y posibilidades, la inclusión de la calle de El Tejerín.
Nos agrada saber qué maleficio pesa sobre esta calle; más que calle es una masa de tierra agrietada y reseca cuando luce el sol, y continuo barrizal cuando llegan las lluvias o las nieves.
Una tierra que se deja pisar, porque la tierra es así de noble y hospitalaria, pero que por sus grandes e interminables grietas, está llorando en silencio la desigualdad y el abandono de sus hermanas más céntricas o con mejor suerte.

Ciertamente que la tierra de esta calle, no sabe de pisadas foráneas, de cámaras fotográficas, de circulación de automóviles rimbombantes, su labor es más sencilla, pero no menos digna e importante; ella proporciona calladamente, silenciosamente, en espíritu de servicio, las pocas posibilidades que le quedan, para que

FARMACIAS DE GUARDIA

Corpus, 9.
Pl. Ramiro Ledesma, 1 (S. José)

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 676,6 mm.
Viento del NO.
Temperatura máxima: 28,8°.
En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 675,8 mm.
Viento en calma.
Temperatura mínima: 16,4°.

TV PROGRAMAS

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA
SOBREMESA: 1,45. Carta de ajuste, 2,00. Apertura y presentación, 2,02. Panorama de actualidad, 3,00. Noticias a las tres, 3,25. Avances, 3,30. Manos al volante, 4,00. Embrujada, 4,30. Nivel de vida, 5,00. Hablemos de España, 5,15. Despedida y cierre. TARDE: 7,15. Carta de ajuste, 7,30. Apertura y presentación, 7,32. Tarzán, 8,29. Avances, 8,30. Este planeta. NOCHE: 8,55. Esta noche, 9,00. Novela, 9,30. Telediario, 9,55. Avances, 10,00. Remite Maribel, 10,30. Mannix, 11,30. Segundos fuera, 12,00. Veinti-cuatro horas, 0,15. Los miércoles de Pablo VI, 0,25. Despedida y cierre.
SEGUNDA CADENA
7,45. Carta de ajuste, 8,30. Presentación y avances, 8,32. Dibujos animados, 9,00. Documento, 9,15. Buscando novia a papá, 9,45. Ateneo, 10,15. Novela, 10,30. Avances, 10,32. Cineclub, 12,00. Cierre.

PHILIPS
¡Mejores no hay!
GALERIAS STA. COLUMBA

¿Qué merece su atención?
WERNER TELEVISION
Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7

—Salta, deprisa, que nos pican—

Los mejores muebles en COOPERATIVA SAN FRUTOS ... y a qué precios
Proveedor **muebles lázaro** frente clínica Dr. Gila

Admire usted mismo el sepulcro de San Juan de la Cruz

Le invito, lector, a que admire usted mismo la obra de arte de este sepulcro. El camarín o capilla que atesora el sepulcro de San Juan de la Cruz tiene unas dimensiones reducidas en proporción a las bellezas que en sí guarda.

Hay en torno al camarín un zócalo (en su parte inferior y en los paramentos de las paredes que le rodean) con tableros de mármol verde y márron oscuros, que llevan por marco entre cornisas y listeles sencillos, una cenefa adornada en su totalidad de cruces inscritas en sus círculos. Sigue una franja estrecha de mármol de color más claro y cierra el zócalo por arriba una banda de incrustaciones de mosaico rojo, de reflejos metálicos con adornos romboidales, rematados por una cenefa.

Sobre este hermoso zócalo se apoya un segundo cuerpo. Hay en él divididos por estrechas tablas de mármol e incrustaciones de mosaico verde y rojo, seis bellas hornacinas con concha, de mosaico azul intenso, con diversos santos de la Orden Carmelitana: sus nombres se leen en las peanas y cada uno porta en sus manos los símbolos propios de su vida y obra. Todas las tallas son de caoba en su color natural, con mantos sobredorados y estofados. Son obras de positivo valor artístico. No deje de admirar, lector, la naturalidad expresiva de sus caras, sobre todo la de San Juan de la Cruz, nimbada de inefable misticismo.

En los preciosos entrellos de mosaico que separan las hornacinas, hay medallones romboidales en bronce, representando e idealizado el encuentro de Santa Teresa y San Juan de la Cruz, en la derecha, y San José y la Virgen colocando un collar de perlas a la Santa de Ávila, el de la izquierda. En el del medio, la Virgen acompañada de ángeles y santos de la Orden del Carmen. Termina este cuerpo del paramento con un listel de piedra oscura, una cenefa, una franja estrecha de mármol claro y su cornisamento en piedra con márgulos.

El resto de la pared va revestido con mármol gris, cada vez más claro, que salvando la severidad que el sepulcro impone, recuerda también la apoteosis de la glorificación del Santo Juan de la Cruz.

El artefacto de la capilla o camarín, el arco mayor de entrada a ella y la cenefa superior cercana al artesonado, están inspirados en el arte mudéjar, tan predilecto en la España del siglo XVI, usado inexcusablemente en todas las magnas obras de los Reyes Católicos, y aquí felizmente entremezclado con los policromos fondos de mosaicos.

EL SEPULCRO

El sepulcro de S. Juan de la Cruz está en el centro del camarín descrito. Sobre sencillo plinto de mármol se alzan cuatro esbeltas columnas de mármol claro, con sencillos capiteles de bronce, que flanquean el altar y sirven de sustentáculo al magnificante segundo cuerpo del sepulcro.

Este segundo cuerpo, de mármol negro de Austria, se avoya en una cornisa inferior, que remata en un friso de piedra con molduras de bronce. Está formado por doce pilas-tras de mármol, que van decoradas por figuras de apóstoles y evangelistas, esculturas magníficas en bronce. Observe, lector, la expresividad de sus rostros y el movimiento maravilloso de sus mantos. El espacio libre que queda entre las pilas tras va ocupado por relieves artísticos en bronce dorado, que representan distintas escenas de la vida de San Juan de la Cruz: de izquierda a derecha, el Santo arrojando el demonio del cuerpo de un poseo de Segovia; el simbolismo del anamandamiento del Santo ante Cristo, y exorcizando a una religiosa agustina del convento de Gracia en Ávila. En la parte posterior, el Santo retorna a la villa a una religiosa de la Encarnación de Ávila; la toma del hábito reformado del Santo, en el locutorio de Carnielitas de Medina, de mano de la Madre Teresa; y el Santo que ve en la huerta de Segovia a su madre glorificada, estando en este convento en compañía de su hermano. En los laterales: el Santo salvado milagrosamente de un pozo por la Virgen, cuando él era niño en Medina, y su santa muerte en Ubeda, rodeado de religiosos y amigos. Todos los relieves son de admirar por su viveza de expresión, admirable perspectiva y encantador verismo.

Un basamento de mármol se apoya sobre el cuerpo anteriormente descrito. Sobre él, en sus cuatro ángulos, van cuatro maravillosas esculturas de mujeres sedentes en bronce, que representan las virtudes cardinales. Son de un auténtico valor artístico y dignas de fijar en ellas la atención. Cada una lleva a su lado un tierno niño, que simboliza con sus gestos la virtud que representa: la Prudencia y la Templanza en la parte anterior, y la Fortaleza y la Justicia en la posterior.

Sobre el basamento, dos bloques de mármol verde oscuro y gris claro, sostienen los pedestales de mosaico sobre los que se apoya el cofre del sepulcro que contiene el cuerpo incorrupto del Santo.

Este cofre o urna es la pieza más rica, más delicadamente trabajada, más suntuosa y de mayor valor artístico de todo el sepulcro. Su fondo es de mosaico romano de esmalte ne-

samente repujadas y cinceladas en bronce dorado. En los romboides resultantes del entrecruce de las bandas, cinceladas en plata y con una delicada labor de filigrana, van los escudos de la Orden del Carmen y los del prelado de la diócesis; la inscripción en latín: «O Doctor admirable, luz de la Iglesia Santa», y el anagrama de San Juan de la Cruz, con las letras S. J. entremezcladas bellamente.

En su frente anterior y posterior, el cofre lleva cartelas en bronce dorado y en ellas unos relieves finamente trabajados en plata que representan, el anterior, la Virgen reclinada en su regazo el cuerpo inerte de Jesús, y el posterior, la Virgen presentando a Jesús a la Humanidad.

Rematan los cuatro ángulos del cofre, esfinges con cabeza de león en bronce dorado, valiosamente trabajadas.

LOS ALTARES

De los altares que hay en la parte inferior del sepulcro, el de la parte anterior es el más rico. Un zócalo de mármol, con una delicada cenefa en él adentrada, limita el frontal de mosaicos, repartidos en pequeños paneles, que llevan cada uno graciosas cabezas de ángeles en bronce dorado.

Al centro de la mesa del altar, los cuatro evangelistas primorosamente labrados, sostienen un óvalo con el relieve del Buen Pastor, sujetando y mirando con cariño la oveja descarriada que carga sobre sus hombros.

El pie de la mesa que corresponde al altar posterior, ofrece parecida composición. El relieve del centro representa en éste a la Humanidad ofreciendo el sacrificio eucarístico al Padre, muy finamente trabajado.

La pedralla colocada sobre las mesas del altar, es todo un bello conjunto de detalles finos en bronce, que hace casi desaparecer el mármol bajo la riqueza de la ornamentación.

VIDA CULTURAL

RODRIGUEZ BAIXERAS EXPO. NE EN TARRAGONA

Ayer quedó inaugurada en la sala Fort, de Tarragona, una exposición de pinturas de Rafael Rodríguez Baixeras. Permanecerá abierta hasta el día 31 próximo.

DE SOCIEDAD

Enlace Yúfera Heras-Quintanilla García

En la iglesia del Espíritu Santo, de Madrid (Consejo Superior de Investigaciones Científicas) han contraído matrimonio la señorita María del Carmen Quintanilla García con don Diego Yúfera Heras.

Actuaron de padrinos doña Teodora de las Heras, madre del novio, y don Mariano Quintanilla García, hermano de la novia. Firmaron como testigos, por parte de la contrayente, su madre, doña Elena García Fresno, viuda de Quintanilla; don Pablo de Andrés Cobos, su hermano político don Juan Morán Martínez-Aedo, sus tíos don Hilario y don Antonio García Fresno y don Manuel Sabaté León, y su primo don Miguel Angel García Rosillo.

Por parte del novio lo hicieron su padre, don Diego Yúfera Heras, y sus primos don Serapio Heras Pastor y don Gregorio Laborda Zapatero.

La boda se celebró en la intimidad por el reciente fallecimiento del padre de la desposada, el ilustre segoviano don Mariano Quintanilla Romero.

Cristalerías, vajillas, porcelanas, cerámicas
REGALOS
«La Casa del Siglo XV»
Más personalidad para su hogar

PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA
Jueves, 20 de agosto A las cinco cuarenta y cinco
GRAN CORRIDA DE TOROS
6 magníficos toros de Hijos de D. Ramón Sorando, de Andújar (Jaén)
Para los famosos espadas
**JULIAN GARCIA
PALOMO LINARES**
(el triunfador de El Espinar)
JUAN JOSE
PRECIOS POPULARES

do la roca del desierto y la serpiente de bronce ensalzada para curación de los prevaricadores. Tienen estos medallones un amplio marco de cenefa en torno, decorado con adornos varios y volutas, bustos y esculturas pequeñas con pedestal y hornacina en bronce dorado, y trabajado todo delicada y primorosamente. Observe, lector, el movimiento de las faguras y la expresividad de las caras infantiles de todos los angelitos que adornan esta pedralla anterior y posterior.

EL SAGRARIO

El sagrario de laltar es una verdadera joya de riqueza y arte exquisito. Es de bronce y plata sobredorada y cincelada. El relieve central de la puesta del sagrario representa el sacrificio antiguo de Melquiseded, y adornan este relieve en los extremos

60 sacerdotes de la diócesis asisten a un curso de renovación conciliar

Ayer se inició en el Seminario Diocesano un curso de renovación conciliar al que asisten 60 sacerdotes tanto de esta capital como de pueblos de la diócesis. El curso, que está dirigido por don Federico Bellido, finalizará el sábado próximo. También el prelado asiste a algunas de las sesiones que tienen lugar.

Subasta para adjudicar las obras de construcción de un colegio nacional de 16 unidades en Cuéllar

Ministerio de Educación y Ciencia, Junta Provincial de Construcciones Escolares.—El «Boletín Oficial del Estado» del día 12 de agosto de 1970 publica la resolución de la Junta Provincial de Construcciones Escolares de Segovia, por la que se anuncia subasta para contratar la ejecución de las obras de construcción de un colegio nacional de dieciséis unidades en la localidad de Cuéllar.

Se anuncia pública subasta para la adjudicación de las obras de construcción de un colegio nacional de dieciséis unidades en la localidad de Cuéllar (Segovia), según proyecto del arquitecto escolar don Efraim Heredia Madrigal, con presupuesto de contrata de 9.753.064,70 pesetas.

La fianza provisional para concurrir a la subasta es de 195.064,45 pesetas.

El plazo de presentación de proposiciones será de veinte días hábiles a partir de aquel en que se publique este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», hasta las trece horas del último día, en la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia de Segovia, calle de Cervantes, número 33, 3.º, en cuyo organismo se encuentran puestos de manifiesto el proyecto, pliego de condiciones y documentos necesarios para concurrir a la subasta.

La apertura de pliegos tendrá lugar en la sala de juntas del Gobierno Civil de Segovia, dentro de los cuatro días siguientes a la terminación del plazo para licitar.

Las proposiciones se ajustarán al modelo siguiente:
Don....., vecino de....., provincia de....., con domicilio en....., se comprometo a tomar a su cargo las obras de....., con sujeción a los requisitos y condiciones de la convocatoria.
(Si se desea hacer baja, se añadirá: Con la baja del..... por ciento (en letra).
Los licitadores presentarán un sobre cerrado conteniendo la proposición y otro abierto con la documen-

COLABORACION ESPONTANEA

Recordamos a quienes nos envían artículos, sea cualquiera la índole y el tema que desarrollen, que no serán atendidos si no llegan en forma anónima, y advertimos que necesitan traer la dirección y, en su caso, el teléfono de los firmantes por si fuera necesario ponernos en contacto con ellos. Insistimos, también, en que no estableceremos correspondencia sobre los originales, no solicitados.

los símbolos cincelados del agua, tierra, aire y tiempo o muerte cabalgando sobre un corcel, con cerco de esmaltes en torno a la puerta, de admirable policromía. Hacen de pedestal de las jambas de la puerta, los escudos cincelados en bronce de la Orden y del prelado, ambos sostenidos por ángeles. El arco superior de estas jambas, lo forman una cadena de ángeles enlazados, esculpidos en bronce bruñido y oro viejo, con el Espíritu Santo en forma de paloma, finamente trabajado en plata, en el centro del mismo. Los laterales de las jambas están decorados con pequeñas esculturas de ángeles en sus hornacinas, rematando con un adorno artístico que sirve de pedestal a la obra del jambaje.

La parte superior del sagrario va coronada por la figura en bronce dorado de un pelicano en su nid, símbolo de la Eucaristía, alimentando con su sangre a tres hijuelos, sostenidos por dos ángeles de buen tamaño, en actitud de oración y como ofreciéndole al mundo.

Una magnífica y bella verja de bronce oscuro cierra la entrada del camarín.

Perro no te olvides, devoto lector, de admirar sobre todo la mayor obra de arte hecha por Dios que hay encerrada en esta capilla, que es el cuerpo incorrupto de San Juan de la Cruz, en cuya presencia debes de elevar una plegaria al cielo.
P. David de la Virgen del Carmen, C. D.

tación del contratista, que acredite la personalidad del empresario, individual, o persona jurídica, justificación de la fianza provisional, certificación de clasificación, certificación de estar al corriente de contribución y seguros sociales y declaración expresa de no estar incurso en prohibición o inhabilitación para concurrir a subastas.
Segovia, 1 de agosto de 1970.
El gobernador civil-presidente

Supresión de los Juzgados de Paz de Ciruelos y Villagonzalo y Villagonzalo de Coca

El ministro de Justicia, visto el expediente seguido al efecto, y de conformidad con la propuesta formulada por la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo, ha acordado la supresión de los Juzgados de Paz de Ciruelos de Coca y Villagonzalo de Coca y la incorporación de los mismos al de igual clase de Coca. Este último Juzgado se hará cargo de la documentación y archivo de los que son suprimidos.

Cuando NECESITE impresos ENCARGUELOS en El Adelantado

MIRADOR



FEMENINO

VUESTRA BELLEZA

Los cuarenta años... edad crítica en la belleza

A medida que aumenta la edad se deshidrata más la piel

Ahora, antes de iniciar las vacaciones y la larga exposición al sol, queremos llamar la atención a toda mujer que está llegando, o llegó ya, a los cuarenta.

Recordad que, a medida que aumenta la edad, se deshidrata más la piel y que ni los baños de vapor ni el vaporizar agua sobre el rostro podrá ayudar a deshidratarla.

de belleza, o una esteticienne, cuyo título sea garantía de su eficiencia, y hacerlos una limpieza profunda.

de limpieza, durante cuatro días seguidos debéis aplicar sobre el rostro la Crème Magistrale, cuyo nombre responde a sus efectos, verdaderamente magistrales.

TRATAMIENTO

Unos 15 ó 20 días antes de ir a la playa, a la montaña o a la piscina, procurad visitar un instituto

COMO CUIDAR UN NIÑO EN VERANO

El mayor problema puede ser la deshidratación, por falta de líquido

El baño de mar no es recomendable, en general, hasta después del primer año

Estamos en pleno verano, y todos sufrimos a causa del calor. Sin embargo, los que peor lo pasan son los bebés. No tienen aún las defensas naturales de las personas mayores, y sufren mucho cuando la temperatura sube.



Cuidándolo bien, también el bebé podrá disfrutar del verano.-Foto Europa Press

tándose excesivamente seca, desecada y agrietada.

¿Qué alimentos son ricos en vitamina A?

El aceite de hígado de bacalao, donde se encuentra en gran porcentaje junto con la vitamina D. En la yema del huevo, mantequilla, leche, acompañando igualmente a la vitamina A.

Casi todos los vegetales son ricos en vitamina A, pero entre ellos, los que más cantidad poseen son: perejil, espinaca, acelga, hojas de rábano, guisantes frescos, tomates, los gérmenes de cereales y el ajo.

Por lo antedicho, un régimen alimenticio natural lacto-ovo-vegetariano contiene una gran abundancia de esta vitamina o sus provitaminas.

Ahora bien, estos alimentos, tienen que ser absolutamente frescos, las frutas y verduras en plena sazón, y su limpieza ha de realizarse a fondo para evitar contaminaciones.

Las hortalizas que inevitablemente han de hervirse, aunque todas pueden comerse crudas, se echarán en el agua ya hirviendo, y el menor tiempo posible a fuego fuerte.

Las yemas de los huevos crudos son un alimento insuperable, y los niños las toleran muy bien batidas con azúcar.

Digamos por fin que la aportación constante de vitamina A al organismo, tiene una gran importancia para la conservación de la belleza y la juventud, porque mantiene la piel tersa, suave y fresca.

Los tres restantes días de la semana, aplicad la Crème Supernourissante número 2, hidratante y nutritiva que completa la acción de la Crème Magistrale y por su acción eminentemente reguladora, compensa las insuficiencias o exceso de una piel seca.

Con esta preparación, vuestra piel va nutrida en debida forma y por lo tanto, estará en mejores condiciones de recibir el beso del sol, pero, ¡cuidado! NUNCA (así con mayúsculas) debéis exponer vuestra piel al sol sea el rostro o el cuerpo sin haberle dado una debida protección.

Guerlain aconseja para el rostro la Crème Plein Vent, verdadero "ábest-seller" entre los productos solares, cuya acción no sólo protege y ayuda a un bronceado uniforme, sino que crea una película protectora que evita la evaporación del agua de las capas internas.

Para el cuerpo, Fluide Solaire Hydratant, vitaminado, hidratante y bronceador perfecto, que además no mancha y se absorbe en su totalidad.

Al regreso de la playa o la piscina, debéis hacerlos una nueva limpieza del rostro y aplicarlos Crème Supernourissante para que durante la siesta haga su labor.

Veréis que al final del verano, tenéis un color dorado, una tez tersa y que esa amenaza de los cuarenta, no ha sido ni es, sino un aliciente más en vuestra belleza de mujer.

Bromas y Veras T. V.

Las personas capacitadas, con ilusión, con ganas de progresar, que aportan iniciativas constantemente, pero que ven que no se les presta atención y muchas veces no se les dice nada sobre ellas, se van aburriendo, pierden interés, hasta que llega un momento que reaccionan porque llevan dentro algo que no les permite continuar en tales condiciones.

Perfumería T. Velasco
Sus mejores momentos de este verano hágalos eternos en sus fotos

COCINA

LECHUGAS AL QUESO Y EMPANADILLAS DE PATATAS

Lechugas, 6.
Queso, 30 gramos.
Mantequilla, 50 gramos.
Sal y pimienta.

MODO DE HACERLO

Se escogen seis hermosas lechugas, se les quitan las hojas más duras; se lavan y se zambullen en agua hirviendo en una cacerola puesta al fuego; se dejan hervir diez minutos, se pasan por agua fría después y se escurren apretándolas con las manos.

Una vez escurridas se parten por la mitad a lo largo. Se doblan en dos y se van colocando en una tartera untada de mantequilla, se sazona de sal y pimienta, se añade un decilitro de agua o caldo y se ponen al fuego vivo. Cuando rompa el hervor se tapa y se meten a horno moderado unos cincuenta minutos. Terminada la cocción se escurren las lechugas, se colocan en una fuente de gratinar, se añade el caldo de la cocción, se espolvorean de queso rallado y unos trocitos de mantequilla y se meten a horno fuerte para que se gratinen.

Puede mezclarse el queso con una mitad de pan rallado.

EMPANADILLAS DE PATATAS

Patatas, 1 kilo.
Mantequilla, 25 gramos.
Harina, 50 gramos.
Sal.

RELLENO:

Picadillo de ternera, 150 gramos.
Cebolla picada, 1 cucharada.
Leche, 3 cucharadas.
Harina, 1 cucharada.
Aceite, 2 cucharadas.
Pimienta.
Aceite para freirlas.

En primer lugar se prepara el relleno, que conviene esté hecho de antemano. En una sartén se pone el aceite y se fríe la cebolla picada; cuando empieza a tomar color se echa el picadillo, se rehoga bien y se añade la harina. Bien rehogado todo el conjunto se agrega un poco de leche, se da un hervor; se echa en un plato y se reserva.

Se cuecen las patatas con piel, se mondan y se pasan por el tamiz, se sazonan, se añade la mantequilla y se amasan, agregándole la harina necesaria para ligarlas.

Se extiende con el rollo (espolvoreando de harina la masa) hasta dejarla del grueso de medio centímetro. Con un cortapastas liso o con el borde de un vaso se marcan unos discos con la masa se pasa la hoja de un cuchillo por debajo, se da la vuelta al disco y se pone un poco de relleno en uno de los lados. Se dobla en dos, dándole forma de empanadilla, uniendo los bordes, y se frien en aceite bien caliente.—(Europa Press.)

SOMBREROS ESTILO CHERQUES O ESPAÑOL



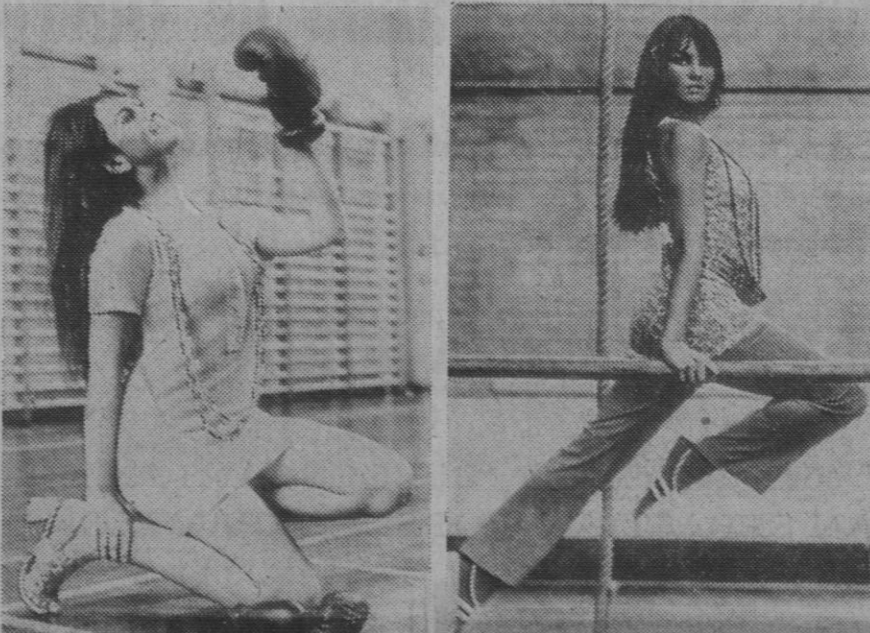
Düsseldorf (DaD).—Elegante más no extravagante se presenta, procedente del Seine, la moda de sombreros para señoras, para el invierno 1970-71. Modelos según prototipos parisienses fueron demostrados al comercio del ramo de la República Federal de Alemania en Colonia y Düsseldorf en la Exposición Federal de la modistería alemana. Tres líneas principales determinan la tendencia: Caatashok, Charleston y «España-Lock». Nuestra foto muestra arriba lo que se entiende bajo caatsats—nombre de un baile de moda—: una especie de toca cherquesa. El elegante modelo de sport «España-Lock», abajo, proporciona a la portadora la posibilidad de doblar el ancho ala, según sus ganas, lateralmente o delante.

TRES MODELOS VERANIEGOS

Vestido-minifalda en azul marino con cuello y tablas multicolores. El conjunto se acompaña con zapatos de piel de serpiente color turquesa.—Foto Europa Press.

Vestido de malla de algodón con botones en la parte de delante y en las mangas. Fabricado por Alan Gold. El vestido se complementa con un collar de cuentas de madera y sandalias de piel de serpiente.—Foto Europa Press.

Vestido corto de algodón blanco y rojo.—Foto Europa Press.



Impresos comerciales
en uno y varios colores

Tipos última novedad
Calidad en la impresión
Rapidez en la entrega

Tres factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de **EL ADELANTADO**

VEHICULOS
DE OCASION

CAMIONES
TURISMOS
FURGONETAS

en

HIGARSA
HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

Teléfonos 2659 - 4522 - 5590

GASES USA

El mal tiempo ha retrasado el hundimiento del «Russell Briggs» con su carga mortal

Se espera que la operación quedará terminada mañana por la mañana

A bordo del destructor norteamericano «Hartley», 18.—Haciendo ondear banderolas rojas avisadoras, un viejo buque tipo «Liberty», de la época de la segunda guerra mundial, condenado a ser hundido, se hizo hoy a la mar con destino al lugar de su hundimiento...

A hora avanzada de ayer, el buque de referencia, que lleva por nombre «Russell Briggs», había rebasado ya la mitad de su recorrido hasta su punto de destino, situado a cuatrocientos cincuenta kilómetros de distancia de la costa de Cabo Kennedy, Florida, donde se espera que se inicien las operaciones de su hundimiento mañana en las primeras horas de la mañana.

MAL TIEMPO

La Marina confiaba en iniciar hoy el hundimiento del buque y su carga mortífera, pero las malas condiciones meteorológicas reinantes obligaron a los navíos de escolta a disminuir su velocidad de 5 nudos aproximadamente. Desde que el convoy abandonó el puerto de Southport (Carolina del Norte), en las primeras horas del pasado sábado, la lluvia y las tormentas le han acompañado.

Las últimas predicciones señalaron que el viejo «Liberty» llegaría a su lugar de enterramiento a las 20 horas (españolas) de hoy. La necesidad de disponer de ocho horas de luz diurna retrasaría el comienzo del hundimiento hasta mañana por la mañana.

Al parecer, no obstaculizaría la operación de referencia una fuerte depresión tropical, que se dirige hacia el noreste más allá del cabo Hatteras. El pasado sábado se desistió en Washington de las acciones legales encaminadas a impedir que los gases que transporta el viejo barco fueran sumergidos en el lugar señalado al efecto.

NINGUN TRIPULANTE

El viejo «Liberty» no lleva ningún tripulante a bordo a medida que va realizando su travesía silenciosa y solitaria detrás de la embarcación que lo remolca (el remolcador «Elizabeth Moran», de Nueva York). El comandante Arthur G. Hamilton, que va al mando de la misión, mantuvo una estrecha vigilancia del navío remolcado desde el guardacostas «Mendota».

Después de la llegada al lugar señalado para hundir el barco con su mortífera carga, una tripulación especialmente entrenada subirá a bordo del viejo «Liberty» para preparar la apertura de siete válvulas de inmersión que enviarán al buque a picaje lentamente, hasta su tumba definitiva en el fondo del mar. El hundimiento del barco se realizará en cinco o seis horas aproximadamente.

RECOGIDA DE MUESTRAS

Mientras que los restantes buques regresan a puerto, el destructor de

la Armada que escolta al «Liberty» permanecerá en el lugar del hundimiento durante 12 horas aproximadamente, para recoger muestras de agua contenida en botellas equipadas con luces y radios que el barco

hundido dejará escapar desde el fondo hasta la superficie.

Seguidamente el «Hartley» pondrá proa a Mayport (Florida), cerca de Jacksonville, para hacer entrega de las referidas muestras a un

laboratorio de la Armada, a efectos de que sean analizadas.

El «Hartley» va equipado con una instalación de navegación compleja para señalar exactamente el lugar en que se lleve a cabo el hundimiento.—Efe.

PROTESTA DEL GOBIERNO DE LAS BAHAMAS

Nueva York, 17.—El Gobierno de las Bahamas hizo constar ayer su protesta ante el Gobierno de los Estados Unidos y ante las autoridades inglesas con motivo del proyecto del Ejército norteamericano de sumergir en el mar, a 150 millas de las islas, un cargamento de cohetes portadores de gas paralizador del sistema nervioso.

Después de una reunión en Nassau, que se prolongó durante todo el día, con científicos y oceanógrafos ingleses y estadounidenses, el primer ministro en funciones, Arthur D. Hanna, dijo que su Gobierno abrigaba serias dudas en cuanto a los efectos que podrían derivarse de la inmersión en el mar de los cohetes portadores del mortífero gas.

Hanna dijo que mucha de la información aportada por los científicos era «contradictoria». Asimismo, atacó al Gobierno inglés por confiar en datos norteamericanos para evaluar los peligros que podrían derivarse de sepultar en el mar los gases en cuestión, ha manifestado un representante de Bahamas en Nueva York.—Efe-Upi.

El silencio causa enfermedades

Cuando no se conversa, la familia sufre

Berlín Occidental (DaD).—En el XIX Congreso de Formación Médica Extensiva recientemente celebrado en Berlín Occidental, siquiátricos y sicoterapéuticos se ocuparon del problema de la «familia enferma». Los profesores Dr. Heinz Häfner, de Heidelberg, y el Dr. Horst-Eberhard Richter, de Giessen, evidenciaron en sus comunicaciones, por primera vez, la extraordinaria importancia del tratamiento en grupo de enfermedades siquiátricas y psicósomas.

El paciente que se presenta en el consultorio de un médico general o de un sicoterapeuta acusa frecuentemente síntomas cuyas raíces o factor agravante se sitúan en el ambiente casero. Insomnio y úlceras del estómago, así como enfermedades del corazón y del sistema circulatorio son frecuentemente, además de neurosis y psicosis, consecuencias directas de conflictos en la familia o en grupos de individuos.

FALTA DE COMUNICACION

Este complejo de problemas no constituye novedad, siendo conocido desde que la siquiátrica abandonó el tratamiento individual y reconoció la importancia del dinamismo de los grupos. Sin embargo, el público general no tomó, hasta ahora, conocimientos de la proporción de las consecuencias negativas, para la constitución síquica y física del individuo, de las relaciones familiares perturbadas. Enfermedades latentes vienen frecuentemente a la superficie a consecuencia de tales factores síquicos. Una familia sana, en la cual predomina una atmósfera franca y abierta, resuelve posibles tensiones por conversaciones esclarecedoras. Faltando en parte o totalmente esta comunicación, surge el peligro para la existencia de la familia.

COMPORTAMIENTOS TIPICOS

En análisis y observaciones que se extendieron por varios años, el profesor Richter probó la existencia de tres comportamientos típicos. Bajo el peso de los problemas se produce frecuentemente una disociación de la familia. Verdad es que también es posible que estas tensiones se concentren en uno de los miembros de la familia, la cabeza de turco, originando con ello enfermedades tanto síquicas como físicas. La tercera posibilidad, según el profesor Richter la más frecuente, es que la demás familia se someta al «individuo perturbado», adoptando su comportamiento. En este caso se forma, en escala creciente, la llamada «atmósfera de sanatorio», que, por ejemplo, cardioneuróticos crean a su medio ambiente. En esta situación, todos los miembros de la familia son obligados a aceptar determinados papeles, que apenas les dejan la libertad de actuar independientemente.

En este conjunto el profesor Häfner subraya que sólo aquel que desde su infancia vive en un ambiente franco y abierto es capaz de establecer más tarde relaciones estrechas libres de factores neuróticos. Aboga, por eso, por que se faciliten, cuanto antes, consejos en el dominio de la vida matrimonial y de la familia, así como de la educación. Además propone la instalación de clínicas especiales para el tratamiento sicoterapéutico en grupo.

Los especialistas reunidos en Berlín concordaron en que en casi todos los países europeos no existen aún la disposición de aceptar la terapéutica de familia. Todos los médicos y la asistencia social debían combatir enérgicamente esta actitud.

Bárbara Herzog

No debe inquietar el cólera ruso

DICE LA O. M. S.

Ginebra, 17.—«Las informaciones relativamente preocupantes procedentes de algunas regiones, sobre casos de cólera que han castigado la zona de Astracán, en la Unión Soviética, no deben inquietar, sobre todo a los países de Europa», según declaró un portavoz de la Organización Mundial de Sanidad (O. M. S.), en Ginebra. «Las medidas preventivas y terapéuticas de la medicina moderna—agregó—pueden cortar desde su nacimiento cualquier epidemia de cólera», recordando que la vacunación en masa en las regiones consideradas más peligrosas puede prevenir la extensión de la infección.—Efe.

DELEGADO

EDITORIAL DE PRIMER ORDEN, dedicada a libros para la Primera Enseñanza, en franca fase de expansión,

BUSCA DELEGADO COMERCIAL

para la venta de sus textos

OFRECEMOS:

- Prestigio editorial
— Textos en vanguardia
— Excelente mercado
— Posibilidad, demostrando valía, en plazo inmediato, Jefatura Regional de ventas, con sueldo e incentivos
— Formación en Madrid por cuenta de la empresa
— Remuneración, en principio, a base de fuertes porcentajes sobre ventas. Nuestros delegados de otras plazas alcanzan cifras medias de 30.000 pesetas mensuales
— Posibilidad cifra fija y en plantilla
— Magnífico porvenir para personas de valía
— Incorporación inmediata

PEDIMOS:

- Libres servicio propio
— Vehículo propio (no imprescindible)
— Afán de superación y trabajador
— Personalidad y trato agradable
— Buena presencia y cultura

Enviar «curriculum vitae» amplio, con fotografía (imprescindible), urgentemente, al Director Comercial. Paseo de la Habana, 152, MADRID-16, quien se ocupará personalmente de los contactos. Garantizamos reserva y devolución de documentación. Ref/ Nal. 3.413.

Línea de viajeros Segovia-Aranda de Duero

AUTO IBERICA S. A. pone en conocimiento del público que por su servicio que parte de SEGOVIA hacia ARANDA DE DUERO a las 7,30 de la mañana, pueden continuar viaje a:

BARCELONA-ZARAGOZA-SORIA

y también combinar cómodamente a BURGOS-SANTANDER-VITORIA-BILBAO-SAN SEBASTIAN-LOGROÑO-PAMPLONA.

Rincón de Arellano:

Interesa crear la izquierda del Régimen

La inmensa mayoría del país está despolitizada

Valencia, 18.—«El Estado actual es una máquina demasiado compleja, demasiado complicada, y creo que hace falta que todas aquellas funciones fundamentales pasen a las esferas provincial y local, donde se podrán resolver con mucha más rapidez, mucha más eficacia y conocimiento de causa.»

Así lo ha declarado el ex-alcalde de Valencia, don Adolfo Rincón de Arellano al diario «Los Provincias», al ser preguntado sobre el centralismo, información que recoge Europa Press.

El señor Rincón de Arellano dimitió de su cargo en los primeros días del pasado noviembre, a raíz del cambio de Gabinete ministerial del 29 de octubre. Posteriormente ha sido nombrado alcalde honorario de Valencia.

IZQUIERDA DEL REGIMEN

«Interesa crear la izquierda del régimen, una oposición de su majestad», y agrega: «Creo que existe poca temperatura política en gran parte del país. Se actúa en plan conservador de corto alcance, pero no basta. Lo que ha de dar equilibrio y seguridad a nuestro país son los avances sociales, pero creo que únicamente son las minorías las que están intensamente preocupadas por la política. La inmensa mayoría del país está prácticamente despolitizada.»

En todas las entidades bancarias y de ahorro de la capital y provincia se reciben donativos para las obras del Santuario de la Fuencisla.

EN VITORIA

Unos desconocidos destruyen un albergue para gitanos

Vitoria, 17.—Unos desconocidos—se supone que ha sido un grupo—han derribado esta noche los muros de ladrillo del albergue de adaptación social para gitanos que el Ayuntamiento construye en las afueras de la ciudad. El sabotaje se ha cometido con los propios picos y palas utilizados en la obra, y ha supuesto pérdidas por valor de 250.000 pesetas.

El Ayuntamiento inició las obras de este albergue para alojar a unos 250 gitanos que viven en barracas en una zona próxima a donde se levanta la nueva vivienda ahora saboteada.

Se da la circunstancia de que algunos individuos de esta raza se han manifestado contrarios a abandonar las barracas y mudarse al albergue, y, por otra parte, los vecinos de la zona han mostrado su disconformidad con la construcción de un albergue para gitanos próximo a sus viviendas.

Las primeras investigaciones se han dirigido hacia ambos grupos de gitanos y vecinos.—(E. Press.)

Horario de trenes

Segovia a Madrid-Atocha Apd. y Madrid P. Pío

Table with columns for departure times (2072, 1032, 1034, 2074, 2076, 2078, 2080, 2082, 2084, 3042) and destinations (Segovia, La Losa, Ortigosa del Monte, Otero, Los Angeles, El Espinar, San Rafael, Gudiños, Tablada, Cerecedilla, Villalba, Pinar de Rozas, Pitis, Chamartín, Nuevos Ministerios, Recoletos, Atocha Apd, Madrid P. Pío).

Table with columns for departure times (2071, 2073, 2075, 2077, 2079, 2081, 1035, 2083, 3045) and destinations (Madrid P. Pío, Atocha Apd., Recoletos, Nuevos Ministerios, Chamartín, Pitis, Pinar de Rozas, Villalba, Cerecedilla, Tablada, Gudiños, San Rafael, El Espinar, Los Angeles, Ortigosa del Monte, La Losa, Segovia).

(1) Estos trenes circulan del 7 de junio al 4 de octubre, inclusive. (2) Circula domingos y festivos, hasta el 4 de octubre, inclusive.

Segovia a Medina del Campo y viceversa

Table with columns for departure times (3061, 3065, 3067, 3069, 3062, 3064, 3066, 3068) and destinations (DESCENDENTES: Segovia, Hontanares, Ahusín, Yanguas, Armuña, Ortigosa, Nava de la Asunción, Coca, Ciriuelos de Coca, Fuente de Santa Cruz, F. Olmedo, Medina del Campo; ASCENDENTES: Medina del Campo, Pozal Gallinas, Olmedo, F. Olmedo, Fuente de Santa Cruz, Ciriuelos de Coca, Nava de la Asunción, Ortigosa, Armuña, Yanguas, Ahusín, Hontanares, Segovia).

Trenes de largo recorrido

Table with columns for destinations (MADRID-SANTANDER y viceversa, MADRID-VIGO y viceversa, MADRID-SANTANDER y viceversa) and departure times (23,10, 23,50, 1,17, 2,45, 3,27, 8,27, 21,00, 21,41, 23,07, 0,42, 2,09, 6,43, 9,36, 20,15, 23,12, 2,25, 4,25, 5,56, 7,31, 23,55, 5,24, 6,10, 8,11, 10,10).

VIAJAR EN PLENA TORMENTA no ofrece peligro si el coche va cerrado

Las descargas eléctricas no traspasan un recipiente de chapas herméticas

Ensayos en una fábrica de automóviles alemana

Viajar en plena tormenta atmosférica indudablemente tiene sus riesgos, pero éstos más bien provienen de la falta de visibilidad y del suelo resbaladizo por la lluvia que de lo aparatoso que resulta la sobrecarga eléctrica del ambiente, y que se manifiesta en relámpagos, truenos y rayos, que sobrecogen el ánimo más templado. Aunque parezca un tanto increíble, esto último no ofrece el menor peligro para los que viajan en coche si observan unas sencillas y elementales precauciones. Se trata simplemente de cerrar los cristales de las ventanas del vehículo y eliminar la antena de la radio replegándola.

El fundamento es totalmente científico, como acaba de demostrar una de las más importantes fábricas de automóviles alemana en una serie de ensayos hechos con sus coches, a los que se hacía caminar con personas "de verdad" dentro (no con robots), en medio de unas características tormentas artificiales intensas. Rayos, chispas, descargas eléctricas y truenos se hacían incidir sobre las carrocerías de los vehículos, que quedaban inmunes y seguían su marcha como si tal cosa.

resguardarse debajo de los árboles y abrir las ventanillas para mejor respirar. Esto sí sería sumamente peligroso, pues es sabido que los objetos altos y puntiagudos, como son los árboles, al estar en conexión con la tierra, que tiene electricidad de signo positivo, atraen fuertemente los rayos y chispas de las tormentas, por tener éstas signo eléctrico contrario. Otro peligro y no pequeño sería conectar la radio, especialmente si la antena está extendida. Esto haría que

el coche no quedara realmente bien y ya no actuaría como «jaula de Faraday», aunque sus puertas y ventanillas estuviesen perfectamente cerradas. En resumidas cuentas: en plena tormenta no hay por qué detenerse si no hay necesidad; si es preciso cerrar bien el coche, eliminar la antena y apagar la radio. Y continuar con la prudencia que las circunstancias imponen, pero sin temor a chispas ni rayos.—(Reportaje Logos.)
S. Prieto Cantero

JAUJA FARADAY

La explicación la conocen hasta los chicos del bachillerato. Un químico famoso, llamado Faraday, demostró hace bastantes años que las descargas eléctricas, por fuertes que fuesen, no consiguen traspasar un recipiente cerrado formado por paredes de chapa o bien de tela de alambre. Para los ensayos construyó una cajita, que en los libros de texto se conoce con el nombre de «jaula de Faraday». Estos experimentos eléctricos suelen ser sumamente llamativos y atrayentes para el que los contempla, pues por ruidosas y fuertes que sean las chispas y descargas que se envíen contra las paredes de la «jaula», al interior de la misma no pasa la más mínima dosis. La «jaula» resulta una barrera infranqueable, totalmente aislante para la energía eléctrica, por elevado que sea su voltaje. Y «jaula» es—no es ninguna ironía para los nunca bien ponderados «científicos»—cualquier automóvil que corre por esas carreteras de Dios. Y en perfecta «jaula de Faraday» se convierte con sólo cerrar sus puertas y levantar los cristales de sus ventanillas, y... eliminar la antena de la radio, pues dejar ésta extendida sería tanto como mantener un portillo abierto, sumamente peligroso en caso de tormenta.

NO CONECTAR LA RADIO

En las condiciones dichas, un automóvil no ofrece el menor peligro en su caminar por las carreteras si la tormenta se desata. A lo sumo, habrán de extremarse las precauciones como consecuencia de rodar en suelos mojados y resbaladizos a causa de la lluvia y a la falta de visibilidad que esto implica. Pero nada de detener la marcha y muchísimo menos

TOROS SUSPENDIERON LA CORRIDA porque las reses eran... grandes

Bogotá, 18.—El tamaño de los toros destinados por la ganadería de «Dosgutiérrez» para la corrida de ayer en la ciudad de Palmira, al occidente del país, ocasionó la suspensión del encierro y uno de los escándalos taurinos más sonados en el país. El problema comenzó cuando el dueño de la cuadra de caballos se negó a prestar a sus animales para la pica, alegando que los toros «eran muy grandes».

Cuando habían transcurrido dos horas después de la señalada para la iniciación de la corrida, las ocho mil personas reunidas en la plaza fueron notificadas de que «novillos» y cuadrillas habían abandonado la plaza y la corrida se suspendía. El caso no tiene precedentes en la historia taurina del país.

En Ciudad Real

Ciudad Real, 17.—Primera corrida de feria. Lleno en el sol y gran entrada en la sombra. Seis toros del marqués de Ruchena, bien presentados.

Limeño, en su primero, muleta con precauciones. Un pinchazo y estocada caída. División de opiniones.

En el cuarto, faena con ayudados por alto, y cinco pinchazos y media estocada. Aplausos.

El Cordobés, faena voluntariosa a su primero, que se queda. Estocada casi entera y descabello al quinto intento. División de opiniones.

Al quinto, el público le protesta por estar reparado de la vista y es sustituido por uno de la misma ganadería. Faena de alifio. Media en lo alto y descabello al octavo golpe. Pitos.

José Luis Parada, en el tercero, faena en el centro del ruedo con pases variados, para pinchazo bien señalado, más de media buena y descabello al segundo golpe. Gran ovación, una oreja, vuelta al ruedo y saludos.

En el último, haciéndolo todo el diestro, saca buenos pases. Media estocada y descabello al segundo intento. Gran ovación.

En Bilbao

Bilbao, 17.—Segunda de feria. Lleno. Cuatro toros de don Atanasio Fernández, y otros dos de Antonio Martínez, de Tudela (el quinto y el sexto).

El Viti, en su primero, faena por derechos y en redondo, insistiendo, para dos pinchazos sin soltar y estocada. Aplausos. En su segundo, instrumenta serie de naturales muy buenos, ayudados por alto y adornos. Estocada con salida, pinchazo sin soltar y media. Ovación.

Miguel Márquez, en su primero, instrumenta una serie de naturales muy ceñidos y en redondo, aguantando mucho. Estocada honda y descabello a pulso. Ovación, una oreja, vuelta y saludos. En el segundo, faena arriesgada para una buena estocada. Ovación, petición de oreja, vuelta y saludos.

Dámaso González, que sustituye a Antonio Ordóñez, en su primero, faena temeraria. Estocada y descabello a la primera. Ovación, una oreja, vuelta y saludos. En el último faena deslucida para pinchazo y estocada. Aplausos.

En Játiva

Játiva (Valencia), 17.—Corrida de toros. Lleno.

Seis toros de Diego Puerta, con casta y nobleza.

Miguelín, faena sobre ambas manos al primero. Pinchazo y entera. Ovación, dos orejas y vuelta. En el cuarto, faena de alifio. Pinchazo y estocada. Aplausos.

Diego Puerta, derechos y redondos al segundo. Pinchazo y entera. Ovación, petición de oreja y vuelta. En el quinto, pases de todas las marcas para media lagartijera. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

Paco Camino, faena artística, con temple, al tercero. Volapié. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta. En el último, pases de castigo para una entera. Ovación y vuelta.

En Aguilas

Aguilas, 17.—Toros de Antonio de la Cova, con poder.

Luguilano Chico, dos orejas en su primero y dos orejas y rabo en el segundo.

El colombiano Pedro Castañeda, fue aplaudido en su primero y silencio en su segundo.

El rejoneador Silvestre Navarro, oreja y rabo.

Desierto el trofeo de San Sebastián

Tras la corrida del domingo que daba fin a la Semana Grande donostiarra, se reunió en el Centro de Atracción y Turismo el jurado encargado de discernir el premio a la faena taurina más clásica dentro de la Semana Grande.

El jurado estaba compuesto por los siguientes señores: don Vicente Zabala, don Luis Lizarrity, don Luis Gal, don Miguel María Echevarren, don Gabriel Aguirre, don Hilario Olasagasti, don Adrián Got, don Santiago Otegui y don Gabriel González. Actó de presidente sin voto, don Jesús Fernández Iriondo, director del Centro de Atracción y Turismo.

El jurado acordó dejar desierta la VI Concha de Oro, correspondiente al año 1970, por entender que ninguna de las faenas realizadas reunía los méritos suficientes para su concesión.

CINE Y TEATRO

UNA PELICULA DE TERROR AL SOL DE PROVENZA

En su primera película, Pierre Philippe se enfrenta a todas las convenciones del género

«Midi-Minuit», primera película de Pierre Philippe, cinefilo apasionado convertido en cineasta, es quizás también la primera película de verdad fantástica francesa. Pero es una película que va deliberadamente al encuentro de las convenciones del género.

—En efecto, explica Pierre Philippe, he violentado todas las reglas que los anglosajones han casi codificado. No hay nieblas, ni colores lívidos, ni tormenta en la noche. He hecho una película de angustia que se desarrolla al sol, en Provenza, en un ambiente de vacaciones. Quizás se puedan considerar a algunos personajes como «monstruos», pero no tienen la cabeza clásica, y los monstruos no son los que se imaginan. Para coronar todo, la historia termina en casamiento. Desde luego que no se trata de una boda convencional. Siempre he soñado con una película de vampiros en la que el barón sanguinario se casaría al final con la víctima pura.

La intriga tiene por decoro un extraño complejo de grutas y de ruinas presentadas y arregladas como habitaciones lujosas, y por personajes de una no menos extraña familia que práctica con una perfecta elegancia juegos perversos, eróticos, mágicos. Una muchacha invitada a este mundo inquietante, se asustará primero, luego encontrará la revelación de su verdadera naturaleza...

CUENTO-SUCESO

Según el realizador, «Midi-Minuit» está situada a mitad de camino entre el cuento de hadas y el suceso:

«Mezclo las cartas sacadas de dos juegos diferentes: Blanca Nieves llama a casa de Gilles de Rais mientras que un Pulgarcito criminal siembra de piedras el chaparral, donde los visitantes nocturnos bien podrían encontrarse con Jack el Destripador».

«He querido sorprender, añade, porque la película fantástica debe sorprender. Por ello he trasladado la mitología vampírica tradicional al marco de las vacaciones soleadas, y he hecho una película de terror, sonriente, joven, clara, de una total amoralidad, llegando a un «happy end» habitualmente rechazado a los monstruos».

BELLEZA Y MISTERIO

El decorado principal es el de Baux de Provenza cuya belleza corta el aliento a mediadía y cuya grandiosidad se carga de misterio por la noche. Pierre Philippe ha conservado intacto el decorado, las grutas, las ruinas y lo ha adornado con algunos elementos simples e impresionantes, pinturas monumentales, joyas procedentes de la artesanía local. Se encuentra uno así en un mundo perfectamente irreal.

«Me gusta el espectáculo y para tenerlo en la pantalla cuando no se tiene dinero, hay que encontrar un decoro natural, prodigioso como éste. Hay que encontrar después actores que formen cuerpo con él».

He querido dar a Daniel Emilfork un papel que exprese su personalidad secreta. He escrito pues para este actor el personaje de ese marqués ambiguo de juegos inquietantes.

Conocía las dotes de cantante de Béatrice Arnac. Se ha revelado como

una actriz excepcional. Creo que se va a hablar mucho de ella después de esta película.

He elegido a Sylvie Fennec porque es una muchacha muy moderna,

muy clara. Se parece a la mayoría de los espectadores y llegará por lo tanto a hacerles «traspasar la línea» que separa el realismo de lo fantástico.

MAGIA LASER en el ESCENARIO de la OPERA



Munich (DaD).—Impresiones de colores, como en un sueño, y formaciones luminosas de una variedad casi ilimitada se pueden producir ahora como por encanto sobre todo escenario. Fue empleado por primera vez este laser escénico, desarrollado en la República Federal de Alemania, en el Teatro Nacional de Munich, en la ópera «La flauta mágica», de Mozart.

Las imágenes laser, tridimensionales, que se dejan repetir, en cuanto a su forma, combinación de colores y desarrollo de movimiento, exactamente cuantas veces se quiera, se producen con relativa sencillez: haces de rayos laser, en abanico, chocan contra «cuerpos de dispersión», de vidrio estructurado, móviles mecánicamente; los diferentes rayos son refractados varias veces, reflejados y orientados en varias direcciones al espacio. Como fuente sirven laser que irradian luz roja, verde y azul.

La foto muestra al director de Estado, Dr. Rennert, (a la derecha) y al director técnico del Teatro Na-

cional, Emil Buchenberger, adelante del laser escénico. Montada, encima, una de las figuras luminosas que se proyectan sobre el decorado.

SUCESOS UN HOMBRE HERIDO POR DEFENDER A UNOS TURISTAS

Barcelona, 17.—Don Agustín Herrero Villanueva, de veinticuatro años de edad, resultó herido a consecuencia de las heridas que le produjo un individuo con una navaja. Al parecer la causa de la disputa fue la recriminación hecha por Agustín Herrero al agresor para que modificara el mal trato que estaba dando a unos turistas. El herido fue internado en el Centro Quirúrgico Municipal, donde se calificó su estado de grave.

ta y cinco años, quien, al parecer, falleció debido a causas naturales. Sin embargo, el juez ordenó el traslado del cadáver al Instituto Anatómico Forense.

Nutridas colonias «hippies» en ALICANTE

Alicante, 17.—Los «hippies», que hasta el pasado año no constituían grupos numerosos en la costa alicantina, donde estaban casi siempre de paso, han comenzado a establecerse en Alicante formando nutridas colonias.

El grupo más notable, por la cantidad de jóvenes que lo integran, ya que se trata de varios centenares, se ha afincado casi en pleno centro de la capital, en la urbanización denominada «El Parque», cerca del parque de Canalejas y frente al comienzo del puerto pesquero.

La mayor parte de estos «hippies» son europeos y hasta el presente verano eran asiduos visitantes de Ibiza. Como se recordará, las autoridades ibicenses tuvieron que ordenar la expulsión de la isla durante el verano pasado de algunos miembros de grupos «hippies».—Fiel.

Redada de homosexuales

Alicante, 18.—Durante las últimas noches, la Policía Municipal alicantina ha detenido a más de cincuenta jóvenes extranjeros en una redada realizada en la céntrica playa del Postiguet.

Todos ellos han sido puestos a disposición de los consules de sus respectivos países acusados de no disponer de dinero para el regreso a sus respectivos países y de practicar, en la mayoría de los casos, el homosexualismo. Estos jóvenes efectuaban sus reuniones en las instalaciones de baños de la citada playa.

Cadáver flotando

Barcelona, 17.—El cuerpo sin vida de una mujer apareció en las inmediaciones de la playa del Somorrostro, sin que haya podido ser identificada por el momento por carecer de documentación. Posteriormente pudo determinarse que se trataba de Juana Pineró, Caballero, de cincuen-

SEPA VA perder el tiempo

CRUCIGRAMA NUMERO 4.885

1	2	3	4	5	6	7	8
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

HORIZONTALES: 1. Perpetuos. 2. Juntar. Ornamento en forma de huevo.—3. Novillo. En plural; demostrativa.—4. Verdura. Nota musical. 5. Cuerpo celeste. Lirio.—6. Miras. Igual en todo o semejante.—7. Desinencia. Modo de existir.—8. En otros tiempos, recluta de gente. Tanto deportivo.—9. Población de Huesca. Al revés: utilizar.—10. Anduvieron vigilando. VERTICALES: 1. Sin mezcla. Servir.—2. Consonante. Apacible.—3. Peñascos. Concurrer.—4. Terminación verbal. Sufijo usado por los químicos. Siglas industriales.—5. Artículo. Letra griega. Divinidad egipcia.—6. Pronombre personal. Solitar.—7. Fugarse. Constelación.—8. En plural: sin gracia. Al revés: incapaz.

Solución al crucigrama número 4.884
HORIZONTALES: 1. Parangón. 2. Amor. Acá.—3. Ras. Usas.—4. Can. Sa.—5. Van. Mol.—6. Las. Bas.—7. Ir. San.—8. Seda. Dos.—9. Ata. Palo. 10. Sartenes. VERTICALES: 1. Paro. Lisas.—2. Ama. Vareta.—3. Roscas. Dar.—4. Ar. Au. SA.—5. Un. Ba. Pe.—6. Gas. Mandan.—7. Ocasos. ¡Ojé!—8. Nasal. usos.



Da de lo tuyo a los que nada tienen



Impresos bien hechos
EL ADELANTADO
San Agustín, 7. Teléfono 2299

Los Príncipes de España visitaron las cuencas mineras de ASTURIAS

"Todos vuestros problemas se resolverán con el apoyo que no os faltará", dijo don Juan Carlos en el Ayuntamiento de Oviedo

Oviedo, 17.—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, en la tercera jornada de su primera visita oficial al principado de Asturias, recibió, en el Gobierno Civil, a una serie de comisiones provinciales. Durante la audiencia acompañaron al Príncipe el ministro secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, y el gobernador civil.

En el salón del trono del Gobierno Civil recibió al pleno del Consejo Sindical Provincial y a más de 200 dirigentes sindicales.

Después se trasladó al Gobierno Militar y allí recibió en audiencia a varias comisiones de las fuerzas armadas, alféreces provisionales y ex-combatientes.

PALABRAS

A mediodía el Ayuntamiento de Oviedo ofreció a los Príncipes un almuerzo, al final del cual Juan Carlos pronunció las siguientes palabras:

"El saludo que hoy envío a todos los asturianos es una expresión de mi afecto hacia esta privilegiada región y una afirmación rotunda de mi fe en sus hombres y en sus posibilidades.

Sé que os enfrentáis con problemas importantes debidos a la transformación que hoy experimenta el mundo y al desarrollo creciente de la patria. Uno es de adaptación y otros de crecimiento. Pero, con la pujanza que he podido observar en vuestras empresas, con el carácter y

la decisión de los productores y con el apoyo que no os faltará, todos han de resolverse, y los productos de base, principal fuente de riqueza de esta región, podrán salir por vuestros puertos o por las nuevas vías de comunicación—que tanto necesitáis y tendréis—hacia el centro de España cooperando a elevar nuestro potencial y sirviendo así a las necesidades de la patria, sin olvidar la Asturias agrícola y ganadera y la Asturias marinera, en esta plural y única Asturias.

Finalizado su tercera jornada en Asturias, los príncipes regresaron a su residencia, en Avilés.

El agradecimiento por todos: la Princesa se siente cautivada por esta tierra, y los dos queremos, en estos momentos, brindar por Asturias y por los asturianos.

Propio gesto suponía y por el entrañable significado del regalo.

EN LA CUENCA MINERA

Por la tarde, los príncipes prosiguieron su programa de visitas y se trasladaron a las cuencas mineras, deteniéndose en El Entrigo, La Felguera y Mieres.

Gran cantidad de público esperaba la llegada de los príncipes en el Parque Sindical de La Felguera. Durante unos minutos presenciaron una exhibición gmnástica y unas pruebas de natación en la que se disputaba el trofeo Príncipe de España. Acto seguido, el presidente de la sección social de la Delegación Sindical de La Felguera, Eliseo Núñez Sión, hizo entrega a los príncipes de unas lámparas de mina en miniatura para los infantes Cristina, Elena y Felipe, en medio de una gran euforia. Juan Carlos de Borbón agradeció cordialmente el obsequio de los trabajadores, por lo que el

Marcelo Caetano, doctor «honoris causa» por la Universidad de Santiago

Santiago de Compostela, 17.—El profesor Marcelo Caetano, jefe del Gobierno portugués, ha sido nombrado doctor «honoris causa» de las Facultades de Derecho y Ciencias Económicas de la Universidad de Santiago de Compostela.

Según se ha podido saber en fuentes competentes, el acto de investidura se celebrará en el próximo mes de septiembre, en el paraninfo de la Universidad. Aunque aún no fueron concretadas las fechas exactas, se espera que el acto se celebre entre los días 17 al 19.—Cifra.

Nuestro deber como segovianos es contribuir, en la medida de nuestras posibilidades, a sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla

Nuevo esquema educativo en PORTUGAL

A partir del próximo octubre

Lisboa, 17.—A partir del próximo mes de octubre, comienza el nuevo año docente, será lanzado en Portugal un nuevo esquema educativo de acuerdo con el desarrollo cultural y las necesidades de mano de obra en todos los niveles del progreso que experimenta el país, según ha declarado hoy el ministro portugués de Educación y Ciencia, doctor Veiga Simão, quien también afirmó que el nuevo esquema abarca desde «la enseñanza primaria hasta la superior después de la licenciatura».

Uno de los detalles de dicho esquema fue revelado hoy por el citado ministro durante el discurso que pronunció en la localidad rural de Prados, situada en la sierra de la Estrella, de donde es oriundo el profesor Veiga Simão: se trata del periodo de escolaridad obligatorio, actualmente de seis años, que va a ser prolongado hasta ocho.—Efe.

ORIENTE MEDIO

Suleiman Franjieh, nuevo Presidente del LIBANO

Aunque partidario de la causa palestina, es opuesto a la actuación de los guerrilleros

Gunnar Jarring celebra constantes entrevistas para impulsar el comienzo de las negociaciones de paz

Beirut, 17.—Suleiman Franjieh, ministro de Economía del Líbano, ha sido elegido en las elecciones celebradas hoy. El nuevo presidente de la República del Líbano, ha salido elegido por un voto de diferencia. En la tercera votación obtuvo un total de cincuenta votos, mientras que Elias Sarkis, gobernador del Banco Central, consiguió cuarenta y nueve.

PERSONALIDAD DE FRANJIEH

Beirut (Líbano), 18.—Suleiman Franjieh, nuevo presidente del Líbano, habría permanecido totalmente al margen de la política activa a no ser por una grave enfermedad de su hermano.

Hamid Franjieh, uno de los padres de la independencia libanesa en 1943, parecía destinado a ser presidente de la nación cuando cayó víctima de un derrame cerebral en los últimos años de la década del 50, quedando parcialmente paralizado.

Suleiman se había limitado a actuar en la sombra, como director de la campaña de su hermano, pero después de la enfermedad de éste se lanzó a la política siguiendo en gran parte sus directrices.

En 1960 fue elegido diputado por el distrito de Zgharta, su patria chica. Desde entonces siempre ha ganado las elecciones en que se presentó.

Al ganar la presidencia, en la más confusa elección de la historia del Líbano, era ministro de Economía. Anteriormente había sido ministro de Comunicaciones, Agricultura, Justicia y Obras Públicas, en diversos Gobiernos.

Políticamente es un moderado que califica a los izquierdistas de «oportunistas» y a los derechistas de «punitivos». Una vez dijo: «Si alguna vez llego a presidente del Líbano,

conservaré al Líbano para los buenos libaneses que no tratan de dominar a los otros y no se llenan los bolsillos a expensas de otros o del Estado.»

La tarea de Franjieh en estos seis años próximos será tratar de mantener la unidad del mundo árabe, cada vez más desunido. Partidario de la causa palestina en general, es opuesto sin embargo a la actuación de los guerrilleros desde territorio libanés, por temer que ello puede poner en peligro la seguridad del país.—Efe-Upi.

GUNNAR JARRING

Naciones Unidas, 17.—Gunnar Jarring, mediador de las Naciones Unidas en Oriente Medio, «espera indicaciones y trabaja mucho», dijo hoy un portavoz de la O. N. U.

En entrevistas continuas con los representantes de Israel y Egipto, Jarring trata desde hace dos semanas de iniciar unas conversaciones de paz entre los tres países.

Las negociaciones propuestas por los Estados Unidos y aceptadas en principio por los tres Gobiernos, han quedado semiparalizadas por las quejas israelíes de que Egipto ha violado dos veces un alto el fuego en el canal de Suez, comenzado hace diez días.

Para anunciar el principio de las conversaciones indirectas, Gunnar Jarring necesita una respuesta concreta a tres aspectos fundamentales de procedimiento.

Estas tres cuestiones—lugar de las entrevistas, fecha de comienzo y delegados de cada país—han provocado algunas diferencias de opinión a las que no se les da demasiada importancia en la sede de la O. N. U.—Efe.

ISRAEL LIBERARA A LOS ARGELINOS

Tel Aviv, 17.—Israel ha decidido poner en libertad a los dos ciudadanos argelinos, pasajeros de un avión comercial británico, que fueron detenidos en el aeropuerto de esta capital el pasado viernes, según informan fuentes generalmente bien informadas.—Efe.

EBBAN ACUSA A EGIPTO

Jerusalén, 17.—El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, ha acusado hoy a Egipto de continuar con la ampliación de instalaciones de rampas de lanzamiento de proyectiles en la zona del canal de Suez, otra violación del acuerdo de alto el fuego en Oriente Medio.—Efe.

SOBRE LA VIOLACION DEL ALTO EL FUEGO

Washington, 17.—El Departamento de Estado norteamericano ha declarado hoy en Washington no haber llegado todavía a ninguna conclusión sobre la supuesta violación egipcia de alto el fuego planteada por Israel. El portavoz del Departamento, Robert J. McClosky, declaró a los informadores que «no había nada que añadir a las declaraciones del secretario de Defensa, Melvin Laird, ayer y a las anteriores del Departamento de Estado».

Laird, en el curso de una entrevista televisada, dijo que era mucho más importante continuar en el camino de las negociaciones que en el del debate, señalando asimismo que los Estados Unidos están vigilando

El cardenal primado, en Palma de Mallorca

Palma de Mallorca, 17.—Para disfrutar de unos días de vacaciones en la isla, se encuentra en esta ciudad el cardenal primado de España, don Vicente Enrique de Tarancon.—Pyresa.

El calendario para la reforma educativa, al próximo Consejo de Ministros

Madrid, 18.—En el próximo Consejo de ministros del día 21 de este mes, el ministro de Educación y Ciencia presentará al Gobierno en pleno el calendario de la reforma educativa, según se ha informado a un redactor de Europa Press en fuentes competentes.

En dicho calendario están insertas las fechas previstas para la puesta en marcha de la reforma, que ha de llevarse a cabo en su totalidad antes del plazo máximo de diez años, concedido por la ley general de Educación.

FRANCO

pasó la jornada de ayer pescando en el río Mandeo

Betanzos (La Coruña), 18.—El Jefe del Estado pasó la tarde de ayer pescando en el coto Chelo, del río Mandeo, acompañado de su nieto Francisco y del almirante don Pedro Nieto Antúnez.

El Jefe del Estado, que había llegado al coto de Chelo momentos después de las cinco de la tarde, pasados las nueve de la noche regresó al pazo de Meirás.



Mallory Park.—Jean Pierre Monsere, de Bélgica, cruza en solitario la línea de meta, proclamándose campeón mundial de ciclismo en carretera para profesionales.—(Telefoto Ap-Europa Press)

Habrá que esperar diez años

Para fabricar corazones artificiales con energía implantada

Madrid, 17.—«Como cirujano creo que con el trasplante de corazón llegamos al final, pero el corazón artificial ofrece numerosos caminos abiertos, importantes para el futuro de la medicina, y desde el punto de vista humano es decisivo porque permite tener corazones en estanterías», dijo hoy el doctor Denton Cooley, director del Texas Heart Institute (Tejas, Estados Unidos), durante una rueda de prensa celebrada a su llegada a Madrid en la Escuela Nacional de Enfermedades del Tórax.

El doctor Cooley, que ha llegado para supervisar la marcha del convenio científico entre Estados Unidos y España, se encontró paseando ya por la Escuela Nacional de Enfermedades del Tórax, a Gaucho, el peiro operado la semana pasada en Madrid, y que caminaba tranquilamente con medio corazón artificial.

El doctor Cooley se manifestó de acuerdo con sus colegas en la creencia de que hasta dentro de diez años no parece probable que puedan fabricarse corazones artificiales con energía implantable, y aseguró que en el momento que esto ocurra, la historia de la medicina habrá dado un paso decisivo.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO